



Recevoir

DISPATCH NOTE

Supplier 1 of 1

2023-01-19-002-001



SARLOUIS FORD 3000 T376

Route Number:	SL671EA (SL671XC)	Carrier:	Arcese_New
Planned Loading Date:	18/01/2023	Actual Loading Date:	19/01/2023
Plant:	FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY	Plate Number:	WPR1325N/XA266GR
Driver Name:			

Receiving Station:	CJ8NA - MAGNA P.T.A.	Planned Delivery Date:	23/01/2023
Volume (m³):	84.27	Gross Weight (kg):	21032.00

COLLECTION ADDRESS		DELIVERY ADDRESS	
GSD Code:	0097A	GSD Code:	CJ8NA
HENRY-FORD-STRASSE		VIA DEI CICLAMINI 4	
SAARLOUIS		MODUGNO (BARI)	
66740		70026	
Germany		Italy	

Loading Location	Order Number	Container Type	Folded/ Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0374293-HOSXVZ	CJ8NA-FE15033	F	88

EPC/Dock Employee		Driver		Receiver	
Name:		Name:		Name:	
Peter Kschne	FORD-WERKE GmbH		Welsch		
Date:	19/01/2023	Date:	19. JAN. 2023	Date:	
Signature:	Mario G.	Signature:		Signature:	

3056016

1 Mittente (nome, domicilio, paese) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) FORD-WERKE GmbH 322 Louis VERGAND Halle "C"			LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNACIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE N. Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del Trasp. Stradale Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport International de marchandises par route. This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.		
2 Destinataro (nome, domicilio, paese) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT A VIA DEI CICLAMINI 70026 MODUGNO (BARI)			16 Trasportatore (nome, domicilio, paese) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) ARCESE TRASPORTI S.p.A. 38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95 N. Iscr. Albo TN 2050770/F		
3 Luogo di presa in consegna delle merci Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods 13/11/23 CHARLOUIS DE'			17 Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese) Transporteurs successives (nom, address, pays) Successive carriers (name, address, country)		
4 Luogo di destinazione delle merci Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods MODUGNO - ITALIA -			18 Riserve ed osservazioni del corriere Réserves ed observations du transporteur Carrier's reservations and observations Arcese Polska Sp. z o.o. 42-500 Będzin, ul. Koszelew 7 Nr. Licenzj. TU-014254 Nr. Rej. Auto WPR 1325 N Nr. Rej. Naczepy XA 2666 R		
5 Documenti allegati Documents annexés Documents attached 20230119 002001					
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Marks and number	7 Numero dei colli Nombre des colis Number of packages 88	8 Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing LERGUI	9 Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods	10 Numero statistico N° statistique N° statistic	11 Peso Lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg. 21032-
12 Volume m3 Cubage m3 Volume in m3					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions			19 Convenzioni particolari Conventions particulières Special agreement		
14 Tipo di pagamento Présentations d'affranchement Instructions as to payment carriage Porto franco ☐ Porto non franco ☐			20 Pagare per: To be paid by: Prezzo del trasporto: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Contante: Supplementi: Suppl. charges: Spese accessorie: Other charges: TOTAL		
21 Stabilito in: Estabé à Established in CHARLOUIS 1901 2023			15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery		
25 Motrice I° Conduite Driving WPR 1325 N		Rimorchio Remorque Trailer XA 2666 R			
22 FORD-WERKE GmbH 322 Louis VERGAND Halle "C" Firma e Timbro del Mittente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23 arcese Arcese Trasporti S.p.A. 38062 ARGO (Trento) Firma e Timbro del Trasportatore Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		24 Ricevuta della Merce / Marchandises reçues / Goods received MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) CE 8191A 04896850728 Luogo Lieu Place Firma e Timbro del Destinataro Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	

I numeri dall'1 al 12 ed i numeri 16, 17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
1 - 12 y compris et 16, 17, 18 sont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Per le merci pericolose indicare al n. 11 oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la cifra e, se del caso la lettera.
En cas marchandises dangereuses indiquer au numéro 11 outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et le cas échéant la lettre.